



AEROCCINO
BY *NESPRESSO*



AEROCCINO3



EN - RU 2-12

LT - LV 13-24

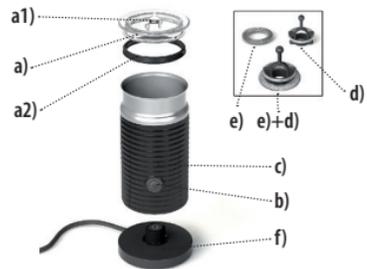
EE 25-31



MORE RECIPES ON



<http://www.nespresso.com/ultimate-coffee-creations>



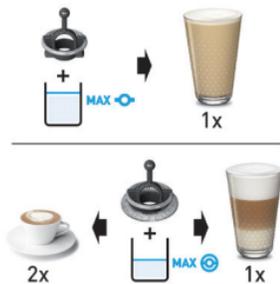
1

2



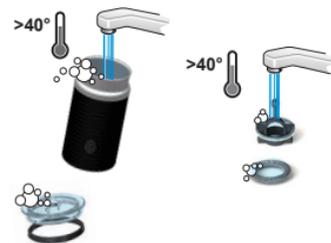
3

4



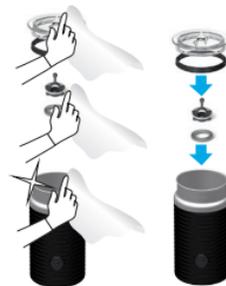
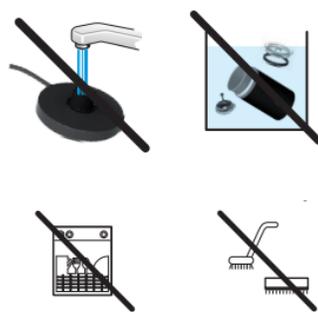
A

B



C

D



CONTENT/СОДЕРЖАНИЕ

SAFETY PRECAUTIONS/ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	02-07
INSTRUCTION OF USE/ ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.....	08/10
CLEAN DIRECTLY AFTER EVERY USE/ УХОД И ОЧИСТКА. ОБЯЗАТЕЛЬНО МОЙТЕ УСТРОЙСТВО ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	08/10
TROUBLESHOOTING/ УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	09/11
SPECIFICATIONS/ СПЕЦИФИКАЦИЯ.....	09/11
WARRANTY/ ГАРАНТИЯ	12

SAFETY PRECAUTIONS



These instructions are part of the appliance. Read all instructions and all safety instructions before operating the appliance. Save these instructions and pass them on to any subsequent owner.

Avoid risk of fatal electrical shock and fire

- Only plug the base into a suitable, earthed power socket. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate.
- The appliance is only to be used with the base provided.
- The use of accessory attachments not recommended for the appliance may result in fire, electric shock or injury to persons.
- To disconnect the appliance, stop any preparation, then remove plug from power socket.
- Disconnect by pulling out the plug and not pulling the cable itself, as this may damage the cable.

- Do not pull the cable over sharp edges, clamp it or allow it to hang down. Keep the cable away from heat and moisture.
- To avoid hazards, never place the appliance on or beside hot surfaces, for example, radiators, stove tops, gas burners or similar.
- Do not operate appliance with a damaged cord or plug or if it has malfunctioned, been dropped or is damaged in any manner. A damaged cord, plug or appliance can cause electric shocks, burns and fire. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment.
- Short power-supply cords reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a long cord.
- Longer (or detachable) cords may be used if care is exercised in their use, and:
 - 1) the marked electrical rating is at least as great as the electrical rating of the appliance
 - 2) a grounding-type 3-wire cord is used
 - 3) cord (s) is arranged so that it will not drape over the counter top or table top, where it can be pulled on or tripped over by anyone.
- If an extension lead is required, use only an earthed cable with a

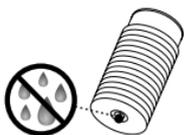
conductor cross-section of at least 1.5 mm²/0.06 in².

Avoid possible harm when operating the appliance

- Do not touch hot surfaces. Use handles, protected surfaces or knobs.
- Always keep the lid closed during preparation.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot liquids.

Cleaning

- Unplug appliance when not in use for a long period and before cleaning. Allow to cool down before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance. Remove the appliance from the base before cleaning.



- Please make sure the bottom of the Aeroccino and area underneath the base is dry, especially the connector area, prior to use. Electricity and water together can cause a fatal electric shock.

- Never immerse the base nor the Aeroccino in water or other liquid. Do not clean in dishwasher. Electricity and water together can cause a fatal electric shock.
- Never leave the appliance unattended during operation. Keep it out of the reach of children. The appliance is only for use by persons who have sufficient experience and knowledge and are physically, sensory, and mentally able to operate the machine safely in accordance with these instructions.
- This is a household appliance only. It is not intended to be used in: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance can be used by children 8 years old and older, as well as persons with reduced physical, sensory, mental capabilities or lack of experience, only if they have been given supervision and instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall

not play with the appliance.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children under the age of 8 years old.
- Do not use outdoors.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions. No liability is accepted for other purposes, faulty operation or non-professional repairs. Guaranteed services are also excluded in such cases.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside.



Disposal

Your appliance contains materials which can be recovered or recycled. Separation of the remaining waste products into different types facilitates the recycling of raw materials. You can obtain information on disposal from your local authority.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Инструкция по безопасности является частью устройства.

Внимательно ознакомьтесь с инструкцией перед первым использованием. Сохраните эту инструкцию для передачи любому последующему владельцу.

Избегайте поражения электрическим током и возникновения пожара

- Подключайте прибор только к электрической розетке с соответствующим разъемом и заземлением. Убедитесь, что напряжение в сети соответствует рабочему напряжению прибора, указанному на самом приборе.
- Прибор может быть использован только с подставкой (базой), входящей в комплект.
- Использование дополнительных принадлежностей, не рекомендованных для этого прибора, может привести к возгоранию, травмам или поражению электрическим током.

- Чтобы отключить устройство, остановите приготовление напитка и извлеките вилку из розетки.
- При отключении прибора от сети, тяните только за вилку, а не за кабель, чтобы не повредить его.
- Не располагайте кабель на острых углах. Закрепите его или позвольте ему свисать вниз. Не допускайте нагревания или попадания влаги на кабель.
- Чтобы избежать повреждений, никогда не помещайте устройство около горячих поверхностей, например, радиаторов, возле газовых или электрических плит и подобных предметов.
- Не используйте прибор, если кабель или вилка повреждены, а также в случае падения прибора, неисправной работы или наличия любых повреждений. Использование поврежденного прибора может привести к поражению электрическим током, ожогам или возникновению пожара. Поврежденный прибор следует вернуть в ближайший сервисный центр для диагностики и устранения неполадок.

- Использование короткого кабеля снижает риск спутывания кабеля и возникновения возможности споткнуться об него.
- Более длинные (или съемные) кабели должны использоваться с соблюдением дополнительных мер предосторожности:
 - 1) электрические характеристики кабеля должны соответствовать характеристикам прибора.
 - 2) используйте трехжильный кабель с заземлением.
 - 3) разместите кабель так, чтобы он не свисал над столом или столешницей, чтобы никто не мог за него зацепиться или споткнуться.
- При использовании удлинителя кабель должен иметь заземление и поперечное сечение провода не менее 1.5 кв. мм.

Избегайте получения травм при эксплуатации прибора

- Не прикасайтесь к нагревающимся поверхностям. Используйте ручку, кнопки и безопасные части прибора.
- Во время приготовления крышка прибора должна быть закрыта.
- Снятие крышки во время приготовления может привести к

ожогам.

- Перемещение прибора с горячим содержимым должно осуществляться с особой осторожностью.

Очистка

- Отключите прибор от сети перед очисткой или длительным периодом неиспользования. Дайте прибору остыть прежде, чем разбирать его или мыть. Снимите прибор с базы перед очисткой.



- Перед следующим использованием убедитесь, что дно Aeroccino, область соединения с базой и нижняя поверхность базы полностью сухие.

- Взаимодействие электричества с водой может привести к смертельному поражению электрическим током.
- Никогда не погружайте подставку для Аэрочино в воду или другие жидкости. Не мойте подставку в посудомоечной машине. При соприкосновении электроприборов с водой возможен риск поражения электрическим током.
 - Не оставляйте прибор без присмотра во время приготовления.

Храните в недоступном для детей месте. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, чтобы следовать этим инструкциям.

- Данная кофемашина предназначена для домашнего использования. Не предназначена для использования персоналом магазинов в зоне кухни, в офисах и других рабочих помещениях, гостями отелей, мотелей и прочих видов гостиничных предприятий.
- Данный прибор может быть использован детьми старше 8 лет, людьми с ограниченными физическими или умственными способностями или без необходимого опыта и знаний в случае, если они находятся под присмотром и проинструктированы об эксплуатации прибора, мерах безопасности и понимают возможную опасность. Дети не должны играть с прибором.
- Очистка и уход за прибором не должны осуществляться детьми младше 8 лет. Храните прибор и его кабель в месте, недоступном для детей младше 8 лет.

- Не используйте прибор вне помещения.
- Используйте прибор только по назначению.
- Устройство предназначено для приготовления напитков в соответствии с приведенными инструкциями. Производитель не несет ответственности за работоспособность и безопасность прибора в случае его использования не по назначению, а также при непрофессиональном ремонте. Гарантийный ремонт в таких случаях также невозможен.
- Не вскрывайте прибор. Внутри опасное напряжение.



Утилизация

Прибор изготовлен из материалов, которые могут быть восстановлены или переработаны. Разделение утилизируемых отходов по типам облегчает повторную переработку ценного сырья. Вы можете получить информацию об утилизации от локальных экологических организаций.

СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

INSTRUCTIONS OF USE – ⚠ CAUTION: Risk of electrical shock and fire! Make sure the under side of the milk frother is dry.

TIP: For optimal milk froth, use whole or semi skimmed milk at refrigerated temperature (about 4-6° C). To guarantee hygiene conditions, use heat treated (pasteurized), refrigerated & freshly opened only. Milk which has been frozen will not froth.

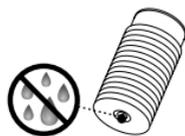
- 1 Overview: a) Lid a1) Storage area for frothing spring a2) Seal b) Start/stop Button c) Milk frother d) Mixer (for hot milk) e) Frothing spring (for milk froth) f) Base.
- 2 Clean before the first use. Attach the relevant whisk.
- 3 Fill milk frother up to one of the two «Max» level indicators.
- 4 Place the lid on the Aeroccino. For a hot preparation, briefly press button to start. Button lights up Red. Take approx. 70-80 sec. For cold milk froth, keep button pressed for approx. 2 seconds. Button lights up Blue. Takes approx. 60 sec.

⚠ CAUTION: To ensure hygienic conditions and proper maintenance of the equipment, it is highly recommended to not use special enriched milks, powdered reconstituted milks nor flavoured milks. **⚠ CAUTION:** Syrup, sugar, chocolate powder or any other additives should not be added directly in the jug. This may damage the coating during the preparation. **⚠ CAUTION:** Use only a non-metal spoon to collect the foam in the jug.

CLEAN DIRECTLY AFTER EVERY USE

- A Remove the jug from the base. Remove seal from lid. Remove the whisk, and the spring from the whisk.
- B Wash inner jug, seal, lid, whisk and spring with detergent and rinse with warm/hot water.
- C Do not put the Jug in the dishwasher and do not immerse into water for cleaning purposes, do not water the bottom part of the Aeroccino which contains the electrical plug, but clean the interior of the Aeroccino with detergent and rinse with warm/ hot water. **Use non-abrasive cleaning materials.**
- D Dry all Aeroccino parts with a fresh and clean towel, cloth or paper and reassemble all parts.

⚠ CAUTION: Ensure the jug is cold before removing it from the base. Or, if removing with care, rinse with cold water immediately to cool down the jug and avoid burning risks. **⚠ CAUTION:** Do not immerse neither the jug nor the base in the water.



⚠ CAUTION: In case the base needs to be cleaned unplug it first and use only a damp cloth. Make sure the connector is dry before operation. Do not immerse the base in water neither put in the dishwasher. **⚠ CAUTION:** If the bottom part of the jug is wet, dry it before putting it back in contact with the base connector. **⚠ CAUTION:** Only use non-abrasive cleaning materials. Do not use abrasives, sharp objects, brushes: risk of scratches and harm to the jug coating.

TROUBLESHOOTING

Aeroccino does not start	→ Be sure to position the jug correctly on a clean base. Be sure to attach the whisk to the jug correctly
Quality of milk froth not up to standard	→ Be sure to use whole or semi-skimmed milk at refrigerated temperature (about 4-6° C) → Be sure to use the appropriate whisk and the jug is clean
Red Button blinking	→ a) The appliance is too hot. Rinse it under cool water b) Whisk is missing c) Not enough milk. Fill milk frother up to one of the two «max» level
Milk Overflows	→ Be sure to use the appropriate whisk and check the corresponding indicator level

SPECIFICATIONS



3694



EUR: 220-240 V, 50-60 Hz, 430-500 W

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ – ⚠ ВНИМАНИЕ: Опасность поражения электрическим током и пожара! Убедитесь, что капучинатор сухой

Совет: Для получения оптимальной молочной пены используйте охлажденное цельное или обезжиренное молоко (приблизительно 4–6° С). Используйте свежее пастеризованное молоко. Молоко, которое было заморожено, не будет пениться.

- 1 Краткое описание: а) Крышка а1) Пластиковая крышка а2) Изолирующий слой б) Кнопка включения/выключения с) Капучинатор d) Венчик (для горячего молока) е) Венчик-пружина (для молочной пены) f) База.
- 2 Помойте перед первым использованием. Закрепите венчик.
- 3 Наполните Aeroccino молоком до одной из отметок "max".
- 4 Закройте крышкой, для приготовления горячего напитка кратковременно нажмите кнопку включения. Кнопка загорится красным цветом. Время приготовления занимает примерно 70–80 секунд. Для приготовления холодной пены, нажмите и удерживайте кнопку включения примерно 2 секунды. Кнопка загорится голубым цветом. Приготовление занимает около 60 секунд.

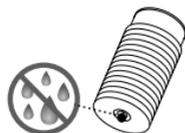
⚠ ВНИМАНИЕ: Для соблюдения требований гигиены и обеспечения исправной работы прибора настоятельно рекомендуется не использовать обогащенное молоко, сухое или восстановленное молоко, а также ароматизированные молочные напитки.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не добавляйте в кувшин сироп, сахар, шоколадную крошку и другие добавки, поскольку они могут повредить покрытие кувшина. **⚠ ВНИМАНИЕ:** Не используйте металлическую ложку для сбора пенки в капучинаторе.

УХОД И ОЧИСТКА. ОБЯЗАТЕЛЬНО МОЙТЕ УСТРОЙСТВО ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- A Снимите кувшин с базы. Снимите с крышки прокладку. Извлеките венчик, затем пружину из венчика.
- B Помойте кувшин изнутри, помойте крышку, прокладку, венчик и пружину с моющим средством и ополосните теплой водой.
- C Не мойте кувшин в посудомоечной машине и не погружайте его в воду. Не мочите ту часть Аэроцино, где расположена кнопка включения и электрические контакты. Очищайте внутреннюю часть Аэроцино губкой и ополаскивайте теплой/горячей водой. Не используйте абразивные чистящие средства.
- D Насухо протрите все элементы чистым полотенцем или салфеткой, соберите прибор.

⚠ ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что кувшин остыл, прежде чем снимать его с базы. Или осторожно снимите его и сразу ополосните холодной водой, чтобы остудить кувшин и избежать ожогов.



⚠ ВНИМАНИЕ: Не погружайте кувшин или базу в воду. **⚠ ВНИМАНИЕ:** Если база нуждается в очистке, отключите ее от сети и протрите влажной салфеткой. Перед использованием убедитесь, что область соединения с кувшином полностью сухая. Не погружайте базу в воду и не мойте в посудомоечной машине.

⚠ ВНИМАНИЕ: Если нижняя часть кувшина влажная, высушите ее прежде, чем устанавливать на базу.

⚠ ВНИМАНИЕ: Не используйте жесткую ткань, абразивные материалы, щетки и острые предметы, чтобы не поцарапать внутреннее покрытие кувшина.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Аэрично не включается	→ Убедитесь, что кувшин правильно установлен на чистой базе. Убедитесь, что Вы правильно закрепили венчик
Качество молочной пены не удовлетворяет стандартам	→ Убедитесь, что Вы используете цельное или обезжиренное молоко, охлажденное до 4-6° С → Убедитесь, что Вы используете подходящий венчик и, что кувшин - чистый
Мигает красная кнопка	→ a) прибор перегрелся. Промойте его под холодной водой b) Капучинатор не взбивает пену c) Не хватает молока. Заполните молоком до уровня одной или второй отметок «MAX»
Вы перелили молока	→ Убедитесь, что используется соответствующий венчик, и проверьте соответствующий индикатор уровня

СПЕЦИФИКАЦИЯ



3694



EUR: 220-240 В, 50-60 Гц, 430-500 Вт

EN

WARRANTY

RU

Nespresso warrants this product against defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase. During this period, *Nespresso* will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be guaranteed for only the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater.

This limited warranty does not apply to any defect resulting from accident, misuse, improper maintenance, or normal wear and tear.

Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify, and are in addition to, the mandatory statutory rights applicable to the sale of the product to you.

If you believe your product is defective, contact *Nespresso* for instructions on where to send or take it for repair.

Please visit our website at www.nespresso.com to discover more about *Nespresso*.

ГАРАНТИЯ

Nespresso гарантирует отсутствие в данном изделии дефектов материалов и изготовления в течение одного года с даты покупки. В течение этого периода, *Nespresso* производит ремонт или замену любой дефектной продукции за свой счет. Гарантия на замененное устройство или отремонтированные детали распространяется на оставшуюся часть первоначального гарантийного срока или на шесть месяцев, в зависимости от того, какой из сроков больше.

Данная гарантия не распространяется на любые дефекты появившиеся в результате несчастного случая, неправильного технического обслуживания или нормального износа.

За исключением случаев, разрешенных действующим законодательством, данную инструкцию нельзя изменять или ограничивать. Данная инструкция используется в дополнение обязательных, установленных законом прав продажи.

Если Вы полагаете, что Ваше устройство аэроцино сломано, свяжитесь с *Nespresso* для получения информации о сервисном обслуживании.

Пожалуйста, посетите веб-сайт www.nespresso.com, чтобы узнать больше о *Nespresso*.

AEROCCINO

TURINYS/SATURS

SAUGUMO INSTRUKCIJOS/ DROŠĪBAS PASĀKUMI	13-19
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA/ LIETOŠANAS INSTRUKCIJA	20/22
VALYMAS IŠKART PO NAUDOJIMO / MAZGĀJIET TIEŠI PĒC KATRAS LIETOŠANAS	20/22
GEDIMŲ ŠALINIMAS/ PROBLĒMU NOVĒRŠANA.....	21/23
TECHNINIAI DUOMENYS/ SPECIFIKĀCIJAS.....	21/23
GARANTIJA/ GARANTIJA	24

SAUGUMO INSTRUKCIJOS



Šios instrukcijos yra prietaiso komplekto dalis.

Perskaitykite visas instrukcijas bei saugumo instrukcijas prieš pradėdami naudotis prietaisu.

Išsaugokite šias instrukcijas bei perduokite jas kitam savininkui.

Išvenkite galimų elektros šoko bei gaisro pavojų

- Prietaisąjunkite tik į tinkamą, žemintą elektros lizdą. Pasirūpinkite, jog elektros tinklo įtampa atitiktų nurodytą prietaiso techninių specifikacijų lentelėje.
- Prietaisas gali būti naudojamas tik su komplekte pateiktu pagrindu.
- Papildomų priedų naudojimas nėra rekomenduojamas dėl galimų gaisro, elektros šoko bei sužeidimų pavojų.
- Norėdami prietaisą atjungti nuo elektros tinklo, sustabdykite gėrimų paruošimą ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

- Atjungdami prietaisą iš elektros tinklo, ištraukite laikydami kištuką, netraukiant maitinimo kabelio, kadangi toks veiksmas gali jį pažeisti.
- Netraukite kabelio per aštirus kampus, sutvirtinkite jį ar palikite kabėti žemyn. Saugokite kabelį nuo karščio bei drėgmės.
- Norėdami išvengti pavojaus, venkite prietaisą laikyti šalia įkaitusių paviršių (pvz. radiatorių, viryklių kaitviečių, dujinių degiklių ir pan.)
- Nenaudokite prietaiso, jei kabelis ar kištukas yra pažeisti ar buvo sutrikęs prietaiso veikimas, jis buvo nukritęs ant žemės ar pažeistas kitais būdais. Pažeistas kabelis, kištukas ar prietaisas gali sukelti elektros šoką, nudegimus ar gaisrą. Gražinkite prietaisą į artimiausią sertifikuotą servisą patikrai bei taisymui.
- Trumpi maitinimo kabeliai yra mažiau linę susipainioti bei už jų mažiau užkliūnama einant nei už ilgesnių laidų.
- Ilgesni (ar sujungiami) maitinimo kabeliai gali būti naudojami, jei yra tinkamai paruošti bei:
 - 1) nurodyta elektros tinklo specifikacija atitinka prietaiso rodmenis
 - 2) naudojamas kabelis yra įžemintas ir turi 3 laidus

3) kabelis (ar kabeliai) yra įrengti taip, kad nebūtų praveisti per darbatalio ar stalo paviršių, nuo kurio jie galėtų nuslysti ar būti nutraukti.

- Jei yra reikalingas prailginimo kabelis, naudokite tik minimalaus 1.5 mm² skersmens įžemintus kabelius.

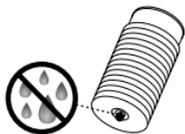
Venkite galimos žalos naudodamiesi prietaisu

- Nelieskite įkaitusių paviršių. Naudokitės rankenomis, apsaugotais paviršiais ar mygtukais.
- Paruošimo metu visuomet uždenkite prietaiso dangtelį.
- Dėl paruošimo metu atidaryto dangčio galima apsiplikyti.
- Prietaiso perkėlimas su karštais skysčiais viduje turėtų būti vykdomas ypač atsargiai.

Valymas

- Ištraukite prietaisą iš elektros lizdo, jei neketinate jo naudoti ilgesnį laiką ar prieš valymą. Leiskite prietaisui atvėsti prieš įdedant ar nuimant dalis bei prieš pradėdant valyti. Prieš valymą, išimkite

prietaisą iš pagrindo.



- Įsitinkinkite, kad Aeroccino indo apatinė dalis bei paviršius po prietaiso pagrindu, ypač įstatomoji jungtis, yra sausi. Vanduo bei elektros srovė kartu gali sukelti mirtiną elektros šoką.

- Niekomet nemirkykite nei prietaiso pagrindo, nei Aeroccino indo vandenyje ar kituose skysčiuose. Neplaukite indaplovėje. Vanduo bei elektros srovė kartu gali sukelti mirtiną elektros šoką.
- Niekada nepalikite veikiančio aparato be priežiūros. Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prietaisu naudotis gali tik turintys pakankamą naudojimosi patirtį bei žinias, fiziškai ir psichiškai pajėgūs asmenys.
- Šis prietaisas yra skirtas naudoti tik buitinėmis sąlygomis. Jis nėra pritaikytas naudojimui erdvėse, kaip pvz. parduotuvės darbuotojų virtuvėlėse, biuruose ar kitoje darbinėje aplinkoje, fermose, klientų aptarnavimui viešbučiuose, moteliuose ar kt. apgyvendinimo įstaigose.
- Šis prietaisas gali būti pradedamas naudoti nuo 8 metų amžiaus.

Prietaisą gali naudoti ir asmenys su fizine ar psichine negalia, jeigu jie yra prižiūrimi bei apmokyti saugiai naudotis prietaisu ir suvokia potencialius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu.

- Prietaiso valymas bei priežiūra turi būti atliekama tik vyresnių nei 8 metai vaikų su priežiūra. Laikykite prietaisą bei maitinimo kabelį jaunesniems vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nenaudoti prietaiso lauko sąlygomis.
- Prietaisą galima naudoti tik pagal jo paskirtį.
- Prietaisas yra skirtas gaminti gėrimus pagal šias instrukcijų taisykles. Gamintojas neprisiima atsakomybės už netinkamą prietaiso naudojimą, prietaiso gedimus bei ne sertifikuotų profesionalų atliekamus remonto darbus. Garantinis servisas šiais atvejais taip pat nėra taikomas.
- Neatidarykite prietaiso – elektros šoko pavojus.

LT



Atliekų utilizavimas

Jūsų prietaisas yra pagamintas iš medžiagų, kurios gali būti perdirbamos ar rūšiuojamos. Skirtingų atliekų rūšiavimas palengvina žaliavų perdirbimo procesą. Dėl informacijos apie rūšiavimą kreipkitės į vietos institucijas.

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

DROŠĪBAS PASĀKUMI



**Šī instrukcija ir ierīces daļa.
Pirms ierīces darbināšanas**

izlasiet visu instrukciju un visus norādījumus par drošību. Saglabājiēt šo instrukciju un nododiet to turpmākajiem lietotājiem.

Novērsiet nāvējoša elektriskās strāvas trieciena un aizdegšanās risku!

- Pamatni pievienojiet tikai piemērotai, saņemtai elektrības kontaktligzdai. Pārliecinieties, ka strāvas avota spriegums ir tāds pats, kāds norādīts uz parametru plāksnītes.
- Ierīci paredzēts izmantot tikai ar komplektam pievienoto pamatni.
- Izmantojot ierīcei nepiemērotus papildu piederumus, var izraisīt ugunsgrēku, elektriskās strāvas triecienus vai savainojumus cilvēkiem.
- Lai ierīci atvienotu no strāvas, pārtrauciet gatavošanu, pēc tam atvienojiet kontaktdakšīņu no elektrības kontaktligzdas.
- Atvienojiet, velkot aiz kontaktdakšīņas, nevis aiz paša vada, jo tā vadu

var sabojāt.

- Nevelciet vadu pār asām malām, nenostipriniet to ar spailēm un neļaujiet tam nokārties. Sargājiēt vadu no karstuma un mitruma.
- Lai novērstu riskus, nekad nenovietojiet ierīci uz vai līdzās karstām virsmām, piemēram, radiatoriem, plīts virsmām, gāzes degļiem u.tml.
- Nedarbiniet ierīci, ja tās vads vai kontaktdakšīņa ir bojāta vai tā nedarbojas, kā nākas, ir kritusi vai bojāta jebkādā veidā. Bojāts vads, kontaktdakšīņa vai ierīce var izraisīt elektriskās strāvas triecienus, apdegumus vai ugunsgrēku. Nogādājiēt ierīci atpakaļ tuvākajā pilnvarotajā apkopes iestādē, lai veiktu tās pārbaudi, remontu vai elektrisku/mehānisku regulēšanu.
- Īss elektrības vads mazina riskus, kuri var rasties, sapinoties vai pakļūpot pār garu vadu.
- Garākus (vai noņemamus) vadus var izmantot tad, ja tos lietojot, ievēro piesardzību un:
 - 1) norādītie elektriskie parametri ir vismaz tikpat augsti, kā ierīces elektriskie parametri;

2) izmanto 3 dzīslu vadu;

3) vadu (-s) sakārto tā, lai tie nenokārtos pār darba virsmas vai galda virsmas malu, kur tos jebkurš var pavilkt vai paklupt pār tiem.

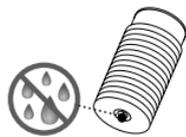
- Ja nepieciešams pagarinātājs, izmantojiet tikai sazēmētu vadu ar vadītāja šķērs griezumu vismaz 1,5 mm².

Darbinot ierīci, izvairieties no iespējamā apdraudējuma

- Nepieskarieties karstām virsmām. Izmantojiet rokturus un aizsargātas virsmas.
- Gatavošanas laikā raugieties, lai vāks vienmēr ir aiztaisīts.
- Ja apliešanas ciklu laikā noņem vāku, var applaucēties.
- Pārvietojot ierīci, kurā ir karsti šķidrumi, jāriņķojas sevišķi piesardzīgi.

Tīrīšana

- Atvienojiet ierīces kontaktdakšīņu no strāvas, ja to ilgāku laiku nelietosiet, vai pirms tīrīšanas. Pirms detaļu uzlikšanas vai noņemšanas, kā arī pirms ierīces tīrīšanas ļaujiet tai atdzist. Pirms tīrīšanas ierīci noņemiet no pamatnes.



- Pirms lietošanas, lūdzu, pārlicinieties, ka "Aeroccino" apakša un virsma zem pamatnes ir sausa, sevišķi savienojuma zonā. Elektrība un ūdens kopā var izraisīt nāvējošu elektriskās strāvas triecienu.
- Nekad nemērciet pamatni vai "Aeroccino" ūdenī vai citā šķidrumā. Nemazgājiet trauku mazgājamā mašīnā. Elektrība un ūdens kopā var izraisīt nāvējošu elektriskās strāvas triecienu.
- Darbināšanas laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības. Sargājiet no bērniem. Ierīci paredzēts lietot tikai personām, kurām ir pietiekami liela pieredze un zināšanas, un kuru fiziskās, maņu un garīgās spējas ļauj ierīci lietot droši, saskaņā ar šo instrukciju.
- Šo ierīci paredzēts izmantot tikai mājāsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta izmantošanai personāla virtuves zonā veikalos, birojos un citādos darba apstākļos; lauku saimniecībās; klientiem viesnīcās, moteļos un citās apmešanās vai nakšņošanas vietās.
- Bērni, sākot no 8 gadu vecuma, un personas ar samazinātām fiziskajām, maņu/garīgajām spējām vai bez pieredzes/zināšanām,

ierīci var lietot tikai tad, ja tiek uzraudzītas vai apmācītas par ierīces drošu lietošanu, un tās izprot saistītos riskus. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci.

- Bērni nedrīkst veikt ierīces apkopi un tīrīt to, ja vien viņi nav vismaz 8 gadus veci un netiek uzraudzīti. Glabājiet ierīci un tās vadu bērniem, kuri jaunāki par 8 gadiem, nepieejamā vietā.
- Nelietojiet ierīci ārā.
- Nelietojiet ierīci nekādam citam mērķim, kas atšķiras no paredzētās izmantošanas.
- Ierīce paredzēta dzērienu pagatavošanai saskaņā ar šo instrukciju. Ražotājs neuzņemas atbildību, ja ierīci izmanto citiem mērķiem, darbina nepareizi vai veic neprofesionālu remontu. Šādos gadījumos netiek sniegti arī garantijas pakalpojumi.
- Netaisiet vaļā ierīci. Iekšpusē ir bīstams spriegums.



Nodošana atkritumos

Jūsu ierīcē ir materiāli, kurus var atgūt atkārtoti pārstrādāt.

Atkritumu šķirošana veicina izejmateriālu atkārtotu pārstrādi. Informāciju par nodošanu atkritumos var iegūt vietējā pašvaldībā.

SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA – ⚠ DĖMESIO: Elektros šoko ir gaisro pavojaus! Įsitinkite, kad Aeroccino indo apatinė dalis bei paviršius po prietaiso pagrindu yra sausi.

PATARIMAS: Norėdami išgauti optimalią putą, naudokite šaltą (4-6°C temperatūros) pusiau nugriebtą pieną. Kad būtų užtikrintas atitinkamas higienos lygis, naudokite pasterizuotą, atšaldytą bei šviežiai atidarytą pieną. Iš pieno, kuris buvo užšaldytas, negalima išgauti putos.

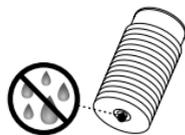
- ❶ Apžvalga: a) Dangtelis; a1) Vieta plakimo spyruoklės laikymui; a2) Sandarinimo tarpinė b) Paleidimo/sustabdymo mygtukas c) Pieno plaktukas d) Maišymo antgalis (karštam pienui) e) Plakimo spyruoklė (pieno putai) f) Prietaiso pagrindas
- ❷ Išvalykite prieš pirmą kartą bei po kiekvieno panaudojimo pagal valymo taisykles. Pritaisykite norimą antgalį.
- ❸ Pripildykite indą pieno iki vienos iš dviejų maksimalių talpos indikatorių.
- ❹ Uždenkite Aeroccino indą dangčiu. Karštam paruošimui, paspauskite paleidimo mygtuką – mygtukai užsidega raudonai. Paruošimas trunka apie 70-80 sekundžių. Šaltai pieno putai, palaikykite mygtuką porą sekundžių – mygtukai užsidegs mėlynai. Paruošimas trunka apie 60 sekundžių.

⚠ DĖMESIO: Kad būtų užtikrintas atitinkamas higienos lygis bei įrangos priežiūra, itin rekomenduojama nenaudoti specialių praturtintų pieno gaminių, pieno produktų iš miltelių ar aromatizuotų pieno produktų. **⚠ DĖMESIO:** Sirupas, cukrus, šokolado milteliai ar kiti priedai neturėtų būti dedami tiesiai į indą – gaminimo metu galima žala prietaiso korpusui. **⚠ DĖMESIO:** Naudokite tik nemetalinius šaukštus putai iš indo surinkti.

VALYMAS IŠKART PO NAUDOJIMO

- A** Nukelkite Aeroccino indą nuo pagrindo. Nuimkite sandarinimo tarpinę nuo dangčio. Išimkite plakimo antgalį bei nuimkite spyruoklę.
- B** Išvalykite indo vidų, sandarinimo tarpinę, dangtelį, plakimo antgalį bei spyruoklę su indų plovikliu bei praskalaukite šiltu vandeniu.
- C** Indas nėra pritaikytas plovimui indaplovėje, taip pat nemirkykite vandenyje apatinės prietaiso dalies, kurioje yra elektros maitinimo kabelio jungtis. Išvalykite indo vidų su indų plovikliu bei praskalaukite šiltu vandeniu. Nenaudokite šiurkščių, abrazyvių valymo medžiagų.
- D** Išsausinkite visas Aeroccino dalis švari virtuviniu rankšluosčiu, šluoste ar servetėlėmis bei surinkite visas dalis atgal.

⚠ DĖMESIO: Prieš nuimdami indą nuo pagrindo įsitikinkite, jog prietaisas atvėso. Kitu atveju indą atsargiai nuimkite bei praskalaukite šaltu vandeniu, kad išvengtumėte nudegimų pavojaus.



⚠ DĖMESIO: Niekuomet nemirkykite nei Aeroccino indo, nei prietaiso pagrindo vandenyje. **⚠ DĖMESIO:** Jei pagrindą reikia valyti, pirmiausia ištraukite jį iš elektros lizdo ir nušluostykite drėgna šluoste. Prieš įstatydami indą į pagrindą įsitikinkite, kad įstatomoji jungtis yra sausa. Prietaiso pagrindo negalima mirkyti vandenyje ar plauti indaplovėje. **⚠ DĖMESIO:** Jei apatinė indo dalis yra drėgna, prieš įstatydami į pagrindą ją sausai nušluostykite.

⚠ DĖMESIO: Nenaudokite šiurkščių, abrazyvių valymo medžiagų, aštrių daiktų, šepėčių, kurie gali subraižyti ir kitaip pažeisti indo korpuso paviršių.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Aeroccino prietaisas neįsijungia	→ Įsitinkite, kad indas yra tinkamai įstatytas į švarų pagrindą. Patikrinkite, ar plakimo antgalis yra tinkamai pritvirtintas prie indo.
Pagaminama prastos kokybės pieno puta arba pienas prisvylla.	→ Naudokite šaltą (4-6°C temperatūros) pusiau nugriebtą pieną. → Įsitinkite, kad naudojate tinkamą plakimo antgalį bei kad indas yra švarus.
Mirksintis raudonas mygtukas	→ a) Prietaisas yra per daug įkaitęs: atvėsinkite indą po šaltu vandeniu. b) Plakimo antgalis nėra įstatytas į indą. c) Nepakankamas pieno kiekis: pripildykite iki vieno iš dviejų pažymėtų talpos indikatorius.
Pienas išsilieja	→ Įsitinkite, kad naudojate tinkamą plakimo antgalį bei patikrinkite pieno lygį inde pagal maksimalios talpos indikatorius.

TECHINIAI DUOMENYS



3694



EUR: 220-240 V, 50-60 Hz, 430-500 W

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA – ⚠️ UZMANĪBU! Elektriskās strāvas trieciena un aizdegšanās risks! Pārliecinieties, ka piena putotāja apakšpuse ir sausa.

PADOMS: Lai iegūtu labas piena putas, izmantojiet atvēsinātu pilnpienu vai daļēji attaukotu pienu (apmēram 4–6 °C). Lai garantētu higiēniskus apstākļus, izmantojiet tikai ar karstumu apstrādātu (pasterizētu), atvēsinātu un tikko attaisītu pienu. Sasaldēts piens neputos.

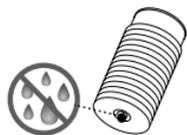
- ❶ Pārskats: a) vāks a1) glabāšanas zona putošanas atsperei a2) blīve b) palaišanas/apturēšanas poga c) piena putotājs d) sajaucejs (karstam pienam) e) putošanas atspere (piena putām) f) pamatne.
- ❷ Pirms pirmās lietošanas nomazgājiet. Piestipriniet atbilstošo putošanas slotiņu.
- ❸ Pieļaujiet piena putotāju līdz vienai no līmeņa atzīmēm "Max".
- ❹ Uzlieciet vāku "Aeroccino". Lai pagatavotu karstu pienu, uz īsu brīdi piespiediet pogu. Poga izgaismojas sarkanā krāsā. Gaidiet apm. 70–80 s. Lai iegūtu auksta piena putas, pogu turiet piespiestu apm. 2 sekundes. Poga izgaismojas zilā krāsā. Pāiet apm. 60 s.

⚠️ UZMANĪBU! Lai nodrošinātu higiēniskus apstākļus un pienācīgu iekārtas apkopi, ir ļoti ieteicams neizmantot pienu ar speciālām piedevām, izšķīdinātu piena pulveri vai pienu ar aromatizētājiem. **⚠️ UZMANĪBU!** Sīrupu, cukuru, šokolādes pulveri vai citas piedevas nevajadzētu pievienot tieši krūzē. Tā pagatavošanas laikā var sabojāt pārklājumu. **⚠️ UZMANĪBU!** Lai krūzē savāktu putas, izmantojiet tikai nemetāla karoti.

MAZGĀJIET TIEŠI PĒC KATRAS LIETOŠANAS

- A** Noņemiet krūzi no pamatnes. Noņemiet vākam blīvi. Noņemiet putošanas slotiņu un atspēri no tās.
- B** Nomazgājiet iekšējo krūzi, blīvi, vāku, putošanas slotiņu un atspēri ar trauku mazgāšanas līdzekli un noskalojiet ar siltu/karstu ūdeni.
- C** Nelieciet krūzi trauku mazgājamā mašīnā, nemērciet to ūdenī, lai nomazgātu, neslapiniet "Aeroccino" apakšdaļu, kurā ir elektrības savienojums; izmazgājiet "Aeroccino" iekšpusi ar trauku mazgāšanas līdzekli, izskalojiet ar siltu/karstu ūdeni. Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- D** Noslaukiet visas "Aeroccino" detaļas ar tīru dvieli, drānu vai papīru un salieciet no jauna visas detaļas kopā.

⚠ UZMANĪBU! Pārliecinieties, ka pirms krūzes noņemšanas no pamatnes tā ir atdzisusi. Var arī, uzmanīgi noņemot, krūzi uzreiz izskalot ar aukstu ūdeni, lai to atdzēsētu un izvairītos no riska apdedzināties.



⚠ UZMANĪBU! Nemērciet krūzi/pamatni ūdenī. **⚠ UZMANĪBU!** Ja pamatne jānotīra, to vispirms atvienojiet no elektrības un izmantojiet tikai mitru drānu. Pirms darbināšanas pārliecinieties, ka savienojums ir sauss. Nemērciet pamatni ūdenī un nelieciet to trauku mazgājamā mašīnā. **⚠ UZMANĪBU!** Ja krūzes apakšdaļa ir slapja, noslaukiet to pirms pievienošanas pamatnes savienojumam. **⚠ UZMANĪBU!** Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.

Neizmantojiet abrazīvus, asus priekšmetus, suku – risks saskrāpēt un sabojāt krūzes pārklājumu.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

"Aeroccino" nesāk darboties.	→ Pārliecinieties, ka krūze ir pareizi novietota uz tīras pamatnes. Pārliecinieties, ka putošanas slotiņa ir pareizi piestiprināta krūzei.
Piena putas neatbilst standartam.	→ Izmantojiet atvēsinātu (apm. 4–6 °C) pilnpienu vai daļēji attaukotu pienu. → Pārliecinieties, ka izmantojat piemērotu putošanas slotiņu, un ka krūze ir tīra.
Mirgo sarkana poga.	→ a) Ierīce ir pārāk karsta. Noskalojiet zem vēsa ūdens strūkļas. b) Nav putošanas slotiņas. c) Nepietiek piena. Pielejiet piena putotāju līdz vienai no līmeņa atzīmēm "Max".
Piens iet pāri.	→ Pārliecinieties, ka izmantojat piemērotu putošanas slotiņu, un pārbaudiet atbilstošo līmeņa atzīmi.

SPECIFIKĀCIJAS



3694



EUR: 220-240V, 50-60 Hz, 430-500W

LT

GARANTIJA

LV

Nespresso uztikrina garantiju šiam produktui nuo medžiagų bei gamybinių defektų 2 metų periodui nuo įsigijimo datos. Per šį laiką *Nespresso* įsipareigoja, savo nuožiūra, pataisyti ar pakeisti produktą su defektais nemokamai. Garantija pakaitiniams produktams ar atsarginėms detalėms užtikrinama likusiam garantijos periodui ar šešiams mėnesiams, priklausomai nuo to, kuris periodas ilgesnis.

Ši ribota garantija nėra taikoma defektams, kilusiems dėl incidentų, netinkamo naudojimo bei priežiūros ar natūralaus nusidėvėjimo.

GARANTIJA

“*Nespresso*” garantė, ka šim produktam nebūs materiālu un ražošanas defektu divus gadus pēc tā iegādes dienas. Šajā laikā “*Nespresso*” bez maksas pēc saviem ieskatiem vai nu saremontēs, vai nomainīs produktu ar defektu. Produkta nomaiņu vai detaļu remontu garantē tikai sākotnējās garantijas nepagājušajai daļai vai sešiem mēnešiem atkarībā no tā, kurš periods ir garāks.

Šī ierobežotā garantija neattiecas uz defektiem, kuri radušies negadījumumu, nepareizas lietošanas, neatbilstošas apkopes vai normālas nolietošanas dēļ.

Išskyrus įstatymais numatytus atvejus, ši ribota garantija neapriboja ar pakeičia mūsų, kaip tiekėjo, įsipareigojimų pirkėjui.

Jei manote, kad Jūsų produktas turi defektų, susisiekite su *Nespresso* dėl informacijos suteikimo apie remonto galimybes.

Norėdami sužinoti apie *Nespresso*, apsilankykite mūsų tinklapyje **www.nespresso.com**

Šīs ierobežotās garantijas noteikumi neizslēdz, neierobežo un nemaina, bet gan papildina obligātās likumīgās tiesības, kuras attiecas uz produkta pārdošanu jums, izņemot tādā mērā, kā to pieļauj attiecināmā likumdošana.

Ja uzskatāt, ka jūsu produktam ir defekts, sazinieties ar “*Nespresso*”, lai saņemtu norādījumus par to, kur ierīci nosūtīt vai aizvest remontam.

Lūdzu, apmeklējiet mūsu interneta vietni **www.nespresso.com**, lai uzzinātu vairāk par “*Nespresso*”.

AEROCCINO

SISUKORD

ETTEVAATUSABINÕUD	25-28
KASUTUSJUHISED	29
PUHASTAGE SEADE KOHE PÄRAST KASUTAMIST	29
VEAOTSING	30
SPETSIFIKATSIOON	30
GARANTII.....	31

ETTEVAATUSABINÕUD



Need juhised kuuluvad seadme juurde. Lugege kõik juhised ja ohutusjuhised enne seadme kasutuselevõttu läbi. Hoidke need juhised alles ja andke kaasa, kui annate seadme kellelegi teisele.

Vältige eluohtliku elektrilöögi või tulekahju ohtu

- Ühendage seadme alus ainult selleks sobivasse, kaitsemandatud seinapistikupessa. Veenduge, et vooluallika pinge vastab seadme andmeplaadil märgitud pingele.
- Seadet tohib kasutada ainult kaasasoleva alusega.
- Seadme tootja soovitamata tarvikute kasutamine võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või isikuvigastuse.
- Seadme lahtiühendamiseks vooluvõrgust lõpetage selle kasutamine ja tõmmake pistik seinapistikupesast välja.
- Pistiku väljatõmbamisel hoidke kinni pistikust endast, mitte juhtmest, sest vastasel juhul võite juhet kahjustada.

- Ärge tõmmake juhete üle teravate servade, ärge klammerdage seda millegi külge kinni ega laske juhtmel vabalt rippuda. Hoidke juhte eemal kuumusest ja niiskusest.
- Ohtude vältimiseks ärge pange seadet kuumale pinnale ega selle lähedale, nagu radiaatorid, pliivid, gaasipõletid või sarnased kohad.
- Ärge kasutage seadet, kui selle toitejuhe või pistik on kahjustada saanud, seadme töös esineb tõrkeid, seade on maha kukkunud või muul viisil kahjustada saanud. Kahjunud juhe, pistik või seade võivad põhjustada elektrilöögi, põletushaavu ja tulekahju. Tagastage seade lähimasse volitatud teeninduskeskusesse, kus see läbi vaadatakse, remonditakse või elektriliselt või mehaaniliselt kohandatakse.
- Seadmel on lühike toitejuhe. See aitab vältida juhtme sassimineku ja selle otsa komistamisest tuleneda võivaid ohte.
- Pikemaid või pikendusjuhtmeid tohib kasutada juhul, kui seda tehakse äärmiselt ettevaatlikult ja:
 - 1) juhtmele märgitud pingele vastab seadmele märgitud pingele;
 - 2) kasutatakse kaitsemaandatud kolme soonega toitejuhet;

3) juhe (juhtmed) on paigutatud nii, et see ei ripu üle tööpinna ega laua serva. Sealt võivad lapsed sellest kinni võtta või täiskasvanud selle otsa komistada.

- Kasutage ainult kaitsemaandatud pikendusjuhet, mille konduktori ristlõige on vähemalt $1,5 \text{ mm}^2 / 0,06 \text{ tolli}^2$.

Olge seadme kasutamisel ettevaatlik

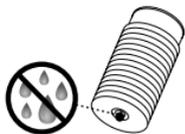
- Ärge puudutage kuumi pindu. Võtke kinni käepidemetest, kaetud pindadest või nuppudest.
- Hoidke seadme kasutamisel kaas alati peal.
- Kaane avamisel tõmbamistsüklite ajal võite saada põletada.
- Kuuma vedelikku sisaldavat seadet liigutades tuleb olla väga ettevaatlik.

Puhastamine

- Tõmmake seadme pistik seinapistikupesast välja enne seadme puhastamist või kui te seadet enam ei kasuta. Laske seadmel enne osade paigaldamist või äravõtmist ja enne puhastamist

jahtuda.

Enne puhastamist võtke seade aluselt ära.



• Enne seadme kasutamist veenduge, et seadme ja aluse põhi on kuivad, eriti ühenduskohtade ala. Elekter ja vesi koos võivad põhjustada surmava elektrilöögi.

- Ärge pange alust ega seadet vette ega muusse vedelikku! Ärge peske neid nõudepesumasinas. Elekter ja vesi koos võivad põhjustada surmava elektrilöögi.
- Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta! Hoidke seade laste käeulatuses eemal. Seadet tohivad kasutada ainult isikud, kellel on selleks piisavad kogemused ja oskused ning kellel on piisavad füüsilised, sensoorsed ja vaimsed võimed, et kasutada seadet ohutult vastavalt nende juhistele.
- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamises. See ei sobi kasutamiseks järgnevates kohtades: kaupluste, kontorite, maaeluasutuste ja muude väikeste äri- või kaubandusettevõtete

töötajatele mõeldud kööginurgad ning külalistemajad, hotellid ja sarnased asutused.

- Lapsed (vähemalt 8-aastased) ja isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad piisavad kogemused või teadmised seadme kasutamiseks, tohivad seadet kasutada järelevalve all või juhul, kui neile on antud juhiseid seadme kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seonduvaid ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- Alla 8-aastased lapsed seadet puhastada ega hooldustöid ei tohi. Vanemad kui 8-aastased lapsed tohivad seadet puhastada ja hooldustöid teha ainult järelevalve all. Hoidke seade ja selle toitejuhe alla 8-aastaste laste käeulatuses eemal.
- Seadet ei tohi kasutada välistingimustes.
- Kasutage seadet ainult sihtotstarbeliselt.
- Seade on mõeldud jookide valmistamiseks vastavalt nende juhistele. Me ei võta endale mingit vastutust juhul, kui seadet kasutatakse muudel eesmärkidel või kui seda on kasutatud valesti või seadet on remontinud selleks volitamata isik. Sel juhul ei kehti

EE

ka seadme garantii.

- Ärge võtke seadet koost lahti. Seadme sees on ohtliku pinge all olevad osad.



Kasutuselt kõrvaldamine

Seade sisaldab materjale, mida saab taaskasutada või ümbertöödelda. Viige seadme osad vastavatesse konteineritesse. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest.

HOIDKE NEED JUHISED ALLES

KASUTUSJUHISED – ⚠ **TÄHELEPANU!** Elektrilöögi ja tulekahju oht! Veenduge, et piimavahustaja teine külg on kuiv.

NÕUANNE: parima tulemuse saamiseks kasutage täispiima temperatuuril 4–6 °C. Toiduohutuse tagamiseks kasutage ainult kuumtöödeldud (pastöriseeritud), külmikus hoitud ja äsja avatud piima. Sügavkülmas hoitud piim ei lähe vahtu.

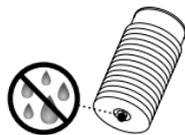
- ❶ Ülevaade: a) Kaas a1) Vahustamismehhanismi hoiukoht a2) Tihend b) Sisse-välja lülitamise nupp c) Piimavahustaja d) Segaja (piima kuumutamiseks) e) Vahustamismehhanism (piima vahustamiseks) f) Alus.
- ❷ Puhastage enne esimest kasutuskorda. Paigaldage soovitud vispel.
- ❸ Täitke piimavahustaja kuni ühe tähiseni "Max".
- ❹ Pange seadmele kaas peale. Piima kuumutamiseks vajutage korraks nuppu. Nupu tuli hakkab punasena põlema. Piima kuumutamiseks kulub umbes 70–80 sekundit. Külma piima vahustamiseks hoidke nuppu umbes kaks sekundit all. Nupu tuli hakkab sinisena põlema. Piima vahustamiseks kulub umbes 60 sekundit.

⚠ **TÄHELEPANU!** Toiduhügieeni ja seadme nõuetekohase hoolduse tagamiseks on väga soovitatav mitte kasutada lisanditega või pulbrist valmistatud piima. ⚠ **TÄHELEPANU!** Siirupit, suhkrut, kakaod ja muid lisandeid ei tohi panna otse kannu. See võib seadet kahjustada. ⚠ **TÄHELEPANU!** Kasutage kannu sees ainult mittemetallist lusikat.

PUHASTAGE SEADE KOHE PÄRAST KASUTAMIST

- Ⓐ Võtke kann aluselt ära. Võtke tihend kaane küljest ära. Eemaldage vispel ja selle küljes asuv mehhanism.
- Ⓑ Peske kannu sisemust, tihendit, kaant, visplit ja mehhanismi pesuainega ja loputage sooja / kuumu veega.
- Ⓒ Ärge peske kannu nõudepesumasinas ega pange seda üleni vette. Ärge laske seadme põhjal veega kokku puutuda. Seadme põhjas on elektriline pistik. Puhastage seadet seestpoolt pesuainega ja loputage sooja / kuumu veega. Kasutage puhastamiseks mitteabrasiivseid materjale.
- Ⓓ Kuivatage kõik seadme osad puhta käteräti, lapi või pabersalvrätikuga ja pange seade kokku tagasi.

⚠ TÄHELEPANU! Enne seadme äravõtmist aluselt veenduge, et kann on jahtunud. Kuuma kannu aluselt eemaldamisel tuleb olla väga ettevaatlik. Loputage kuuma kannu kohe külma veega, et vältida põletushaavu. **⚠ TÄHELEPANU!** Ärge pange kannu ega selle alust vette.



⚠ TÄHELEPANU! Aluse puhastamiseks tõmmake kõigepealt pistik seinapistikupesast välja. Puhastage alust niiske lapiga. Enne seadme kasutamist veenduge, et ühendused on täiesti kuivad. Ärge pange alust vette ega peske seda nõudepesumasinas. **⚠ TÄHELEPANU!** Kui kannu põhi on märg, kuivatage see enne alusele tagasipanekut. **⚠ TÄHELEPANU!** Kasutage puhastamiseks mitteabasiivseid materjale. Ärge kasutage abrasiivseid materjale, teravaid esemeid ega harju. Nii võite kannu katet kriimustada ja seda kahjustada.

VEAOTSING

Seade ei hakka tööle.	→ Veenduge, et kann on õigesti alusele asetatud ja alus on puhas. Veenduge, et vispel on õigesti kannu külge kinnitatud.
Piimavaht ei ole standardse kvaliteediga.	→ Kasutage täispiima temperatuuril 4-6°C. → Kasutage sobivat visplit ja veenduge, et kann on kuiv.
Nupu tuli vilgub punasena.	→ a) Seade on liiga kuum. Loputage seda jaheda veega b) Visplit ei ole paigaldatud c) Piima ei ole piisavalt. Täitke piimavahustaja kuni ühe tähiseni "Max".
Piim voolab üle.	→ Kasutage sobivat visplit ja jälgige maksimumtähistust.

SPETSIFIKATSIOON



3694



EUR: 220-240V, 50-60 Hz, 430-500 W

GARANTII

Nespresso annab seadmele alates ostukuupäevast kaheaastase garantii, mis katab materjali- ja valmistusdefekte. Selle aja jooksul remondib *Nespresso* seadme tasuta või vahetab selle välja (omal äranägemisel). Seadme väljavahetamise või tasuta remontimise õigus kehtib ainult originaalgarantiiaja või kuue kuu jooksul, olenevalt sellest, kumb on pikem. Garantii ei hõlma defekte, mis tulenevad õnnetusest, väärkasutusest, valest hooldusest või tavapärasest kulumisest.

Garantiitingimused ei välista, piira ega muuda teie seaduslikke õigusi. Kui teile tundub, et seade on defektne, võtke ühendust Nespressoga. Külastage meie veebilehte **www.nespresso.com**, kust saate *Nespresso* kohta rohkem teavet.